

Property Owner Agreement to Participate In ABQ NeighborWoods Tree Program

This Agreement made between the City of Albuquerque (City), whose mailing address is: Attention: City Forester, P.O. Box 1293 Albuquerque, New Mexico 87103 and [Owner], who owns or has the legal authority to enter into this Agreement pertaining to the property located at:

Address: (Please print legibly) _____

Albuquerque, NM [zip], _____ **Phone #** _____

Email address: _____

Homeowner's mailing address: (Leave blank if same) _____

(Do not mail this agreement to the City Forester. Please contact your neighborhood leaders to collect this form)

Agreement to Adopt an ABQ NeighborWoods Tree

Owner hereby grants to the City a non-exclusive permanent easement ("Tree Easement") in, over, upon and across the real property whose address is provided above for the purpose of assessing the site, planting and follow-up assessments and other activities related to the planting of one or more "ABQ NeighborWoods trees". The ABQ NeighborWoods tree may be located on Owner's property, adjacent to City right of way owned either by the City in fee or as an easement from the Owner.

The distance will never exceed 20 feet from the street.

The Owner's Rights and Responsibilities:

1. **Prior to any activity by the City, Owner shall clearly mark & identify irrigation, other lines and/or structures of which Owner knows that should not be disturbed in the general area where the tree would be planted.**
2. Owner shall be responsible for proper watering and maintenance of tree according to general standards provided to Owner by the City Forester.
3. Owner accepts maintenance and protection responsibility for their tree including water, pruning, and other maintenance. No major site changes that would affect the health of the tree should be allowed without prior approval.
4. Owner shall remove and replace the initial tree at Owner's expense if tree dies within five (5) calendar years from planting date due to events in Owner's control.
5. Owner accepts all responsibility and liability for the tree whether tree is on Owner's or City property.
6. After the City's assessment of the proposed planting site and verbal on-site discussion with Owner, but prior to the commencement of any actual work by the City on Owner's Property, the Owner may withdraw his/her/their consent.

The City's Rights and Responsibilities:

1. The ABQ NeighborWoods Committee shall determine the best species considering site conditions.
2. The City contractor Tree New Mexico and trained volunteers shall plant the ABQ NeighborWoods tree.
3. The City shall not be liable for any damage or injury to site, other plants, or hardscape caused by contractor or volunteers.
4. Hardscape or other plants that restrict ABQ NeighborWoods tree planting will not be repaired, moved, pruned or otherwise included in any part of the City's work.
5. Following the work, the City, its contractor, or trained volunteers will restore any disturbed surface area to its pre-work condition within certain limits.
6. After initial planting, the City is not responsible for any water, maintenance or removal costs connected to the ABQ NeighborWoods tree.
7. No verbal agreements changing these procedures or rules are allowed.

I have read and understand my rights and obligations: **Sign** _____

Print Name _____ **Date** _____

Who pays the water bill? **OWNER** **RENTER**

SPRINKLER SYSTEM? **YES** **NO**

City Approval: By _____ Date: _____

--	--

Acuerdo del Propietario del predio para participar en el programa de árboles de ABQ NeighborWoods

Este Acuerdo se celebra entre la Ciudad de Albuquerque (Ciudad), cuya dirección postal es: Atención: City Forester, P.O. Box 1293, Albuquerque, New Mexico 87103, y [Propietario], quien es el dueño o tiene autoridad legal para celebrar este Acuerdo
Correspondiente al predio ubicado en: _____

Albuquerque, NM [código postal], _____ Telefono # _____

Dirección de correo electrónico: _____

Dirección de correo del propietario: _____

(No envíe este acuerdo por correo al City Forester. Comuníquese con los líderes de su vecindario para recoger este formulario)

Acuerdo para adoptar un árbol de ABQ NeighborWoods

Por el presente, el Propietario otorga a la Ciudad una servidumbre permanente y no exclusiva ("Servidumbre para árboles") en, por encima de, con respecto a y en todo el predio cuya dirección se indica arriba, con el propósito de evaluar el sitio, plantar y hacer evaluaciones de seguimiento y otras actividades relativas a la plantación de uno o más "árboles de ABQ NeighborWoods". El árbol de ABQ NeighborWoods podrá colocarse en el predio del Propietario, adyacente al derecho de paso Municipal perteneciente ya sea a la Ciudad misma o como una servidumbre otorgada por el Propietario.
La distancia nunca será mayor a 20 pies desde la calle.

Derechos y responsabilidades del Propietario:

1. **Antes de que la Ciudad realice cualquier actividad, el Propietario marcará claramente e identificará las líneas de irrigación y otras líneas o estructuras de las que tenga conocimiento el Propietario y que no deban perturbarse en el área general donde se plantará el árbol.**
2. El Propietario será responsable de regar y de mantener correctamente el árbol conforme a los estándares generales proporcionados al Propietario por el Guardabosques Municipal (*City Forester*).
3. El Propietario acepta la responsabilidad de mantener y proteger su árbol, incluidos el riego, la poda y otras formas de mantenimiento. No se permitirá ningún cambio importante que pudiera afectar la salud del árbol sin aprobación previa.
4. El Propietario retirará y reemplazará el árbol inicial asumiendo los gastos correspondientes si el árbol muriera dentro de los cinco (5) primeros años de calendario desde la fecha de su plantación debido a sucesos ocurridos bajo el control del Propietario.
5. El Propietario acepta toda responsabilidad con respecto al árbol, ya sea que el árbol se encuentre en el predio del Propietario o de la Ciudad.
6. Luego de que la Ciudad evalúe el lugar propuesto para la plantación y de una conversación en el lugar con el Propietario, pero antes de que la Ciudad comience cualquier trabajo en el predio del Propietario, el Propietario podrá retirar su consentimiento.

Derechos y responsabilidades de la Ciudad:

1. El Comité de ABQ NeighborWoods determinará cuál es la mejor especie según las condiciones del lugar.
2. El contratista de la Ciudad Tree New Mexico y los voluntarios capacitados plantarán el árbol de ABQ NeighborWoods.
3. La Municipalidad no será responsable de ningún daño o lesiones del lugar, de otras plantas o de estructuras causados por el contratista o por los voluntarios.
4. Las estructuras u otras plantas que restrinjan la plantación del árbol de ABQ NeighborWoods no serán reparadas, trasplantadas, podadas ni de ninguna otra manera incluidas en ninguna parte del trabajo de la Ciudad.
5. Después de realizado el trabajo, la Ciudad, su contratista o los voluntarios capacitados restaurarán cualquier área superficial que haya sido perturbada a su condición previa al trabajo dentro de ciertos límites.
6. Luego de la plantación inicial, la Ciudad no será responsable de ningún costo de agua, mantenimiento o eliminación que esté relacionado con el árbol de ABQ NeighborWoods.
7. No se permite ningún acuerdo verbal que cambie estos procedimientos o reglas.

He leído y entiendo mis derechos y obligaciones: **Firma:** _____

Nombre en letra de imprenta _____ **Fecha** _____

¿Quién paga la factura del agua? **PROPIETARIO** **INQUILINO**

¿Sistema de Agua? **SI** **NO**

Aprobación de la Ciudad: Por _____ Fecha: _____

PROPIEDAD MAPA	SPRINKLERS?:	YES	NO